



# Somos la suma de todos los Patrimonios

El patrimonio es cobijo y soporte de la dignidad y la identidad de todas y de todos.

El patrimonio es un espejo, un andamiaje que le da soporte, material y espiritual, a nuestro proyecto de fundar una sociedad humana, soberana, sustentable e incluyente.

El patrimonio es el pan y la sal de cada día; el alimento que nos permite nutrir nuestro sentido de pertenencia dentro del ejercicio de la diversidad y la interculturalidad. Además, es sustento del desarrollo social y económico del país y un elemento que fortalece las identidades ciudadanas con sus entornos ambientales y culturales.

Es lo que somos y lo que tenemos.

www.ministeriopatrimonio.gob.ec





Todos los sábados, de 9h00 a 10h00, descubre la riqueza de nuestra diversidad patrimonial.

Radio Pública: 100.9 FM Quito 105.3 FM Guayaquil 88.9 FM Cuenca 88.1 FM Manta y Portoviejo 88.5 FM Macas

Ministerio Coordinador de Patrimonio

























Eco. Rafael Correa Delgado Presidente Constitucional de la República

Dra. María Fernanda Espinosa Garcés Ministra Coordinadora de Patrimonio

Consejo Sectorial de Política de Patrimonio

Unidad de Comunicación del Ministerio Coordinador de Patrimonio:

Pablo Salgado Asesor

Carmen Guerrero Directora

Gabriela Santacruz M. Coordinadora

Karina Palomino **Editora** 

Vanessa Celedón D. Dennis Torres P. María Augusta Tobar M. Periodistas

### Foto portada:

Plaza de la Administración, ubicada entre el Municipio y la Gobernación del

Eduardo Valenzuela.

Sugerencias y colaboraciones a: gsantacruz@ministeriopatrimonio.gob.ec

Nuestro Patrimonio Revista del Ministerio Coordinador de Patrimonio Décima cuarta Edición Quito, Octubre de 2010 50 000 ejemplares Circulación gratuita

Esta publicación se realiza con el apoyo del Proyecto Ruta Spondylus del Ministerio Coordinador de Patrimonio.

www.ministeriopatrimonio.gob.ec

Dirección: Alpallana E7 50 y Whymper. Edf. María Victoria III. Telf. 02 2557 933

- · Responsable de contenido: Ministerio Coordinador de Patrimonio
- Fotografías: Consejo Sectorial de Patrimonio
- Ventas: Margarita Díaz
- Diseño, Preprensa e Impresión: Grupo EL COMERCIO C.A.
- Dirección: Av. Pedro Vicente Maldonado 11515
  - Telf: 267 2735
  - Fax: 267 4923







Guayaquil por la Patria Juan Paz y Miño

**Ruta Spondylus** Proyectos Emblemáticos



La presencia afroecuatoriana en Guayaquil Douglas Quintero

Arquitectura del siglo XX, patrimonio guayaquileño Jacobo Herdoíza



Seducción e identidad de Guayaguil Miguel Donoso Pareja

Control del tráfico ilícito del patrimonio cultural Ernesto Trujillo



Todos Santos, confluencia multicultural Napoleón Almeida

La juventud de Yaruquies frente a la artesanía tradicional Juan Francisco Rodríguez



La defensa del patrimonio inmueble Eugenio Proaño Tola

**Conozcamos nuestro patrimonio:** Mary Corylé / Parque Nacional Napo Sumaco Galeras



**Preguntas frecuentes:** ¿Cómo reconocer pinturas del siglo XVIII y XIX?

**Noticias del Sector** Nuevo Centro Activo para deportistas en Cuenca

Memorias de la revolución liberal radical



**Publicaciones** 





uestro Patrimonio rechaza del modo más enérgico los intentos por desestabilizar al gobierno del presidente Rafael Correa, elegido democráticamente, y por amplia mayoría, en las urnas. Repudiamos las acciones de violencia utilizadas por malos elementos de la Policía Nacional y condenamos todo intento por romper el orden constitucional y atentar de manera cobarde contra la vida del presidente Correa.

Uno de los patrimonios más valiosos de los y las ecuatorianas es su profunda vocación por la paz y la no violencia. Este patrimonio debe ser cuidado y preservado, para ello es necesario profundizar la construcción de una democracia, en la cual los mandantes, los y las ciudadanas, decidan voluntariamente su presente y su futuro. Es fundamental para el ejercicio de esa nueva democracia la existencia de la oposición, pero una oposición transparente, inteligente y digna y que utilice los canales democráticos e institucionales para operar.

Reiteramos nuestro compromiso desde el Ministerio Coordinador de Patrimonio, para continuar en la construcción de un país más justo, equitativo e incluyente.

En este número de Nuestro Patrimonio rendimos un homenaje a la ciudad de Guayaquil en los 190 años de su independencia. Heredamos y asumimos, su bandera de libertad y justicia.

Guayaquil, ciudad patrimonial; el modo de ser de los y las guayaquileñas; la población afroecuatoriana que vive en esta ciudad, un cangrejero como ejemplo de trabajo y esfuerzo, y una reflexión sobre los significados de la independencia de Guayaquil desde una mirada del presente, conforman la presente edición de Nuestro Patrimonio. complementada con las secciones habituales que dan cuenta del trabajo que el sector patrimonial desarrolla en todo el país para cumplir con nuestro compromiso por proteger, revitalizar y ciudadanizar nuestros patrimonios.

María Fernanda Espinosa MINISTRA COORDINADORA DE PATRIMONIO



RUBÉN GUZMÁN G.

INPC-DIRECCIÓN REGIONAL 5 GUAYAQUIL

i tuviéramos que citar un referente del patrimonio inmaterial gastronómico nacional, obligadamente debemos mencionar a un hombre cuyo apodo es famoso en Guavaguil, el 'Ochipinti'. Si no ha probado el cangrejo que sirve en su local, ubicado en las calles Los Ríos entre Pedro Pablo Gómez y Ayacucho, entonces no conoce el verdadero cangrejo criollo de la ciudad.

Acudimos a su local para conocer su historia, al llegar lo encontramos haciendo lo que mejor sabe: cocinar cangrejos. Su nombre es Jorge Benjamín Briones Monserrate, oriundo de Simón Bolívar, cantón Milagro, provincia del Guayas. Llegó a Guayaguil a los cuatro años de edad, su madre Esther Suárez, lo trajo en busca de mejores días.

Le preguntamos cuándo inició su actividad: "Empecé a los 10 años, en 1947. Compraba los cangrejos en tres reales en el antiguo Mercado Sur, actual Palacio de Cristal. "Inicié con un atado de cangrejos. los llevaba a casa, cocinaba y sacaba en una charola de madera sobre mi cabeza. Recorría el centro de la ciudad, El Malecón, la aduana, la Espol, entre

# Jorge

otros. Con el tiempo aumenté a cuatro atados, hasta que llegué a cargar cinco planchas de cangrejos sobre mi cabeza. El dinero ganado se lo daba a mi mamá, ella me cosía mandiles para la venta diaria."

Decidió poner su propio local, ubicado en Tulcán y Ayacucho, fue ahí donde lo bautizaron como 'Ochipinti'. Al preguntarle quien le puso el apodo nos cuenta: "Una noche pasó por mi local mi gran amigo Alberto Cornejo, a quién conocía desde la época del colegio, un conocido árbitro de fútbol. Venía acompañado de Julio Jaramillo Laurido, se sentaron y pidieron cangrejos y me preguntaron si eran "recalentados". Yo le respondí que no, que eran fresquitos pero que se vendían en la noche. En eso salió mi primer hijo Jorge de cuatro añitos y al verlo, me preguntó: ¿de quién es ese "garrinchita" que anda atrás tuyo? Yo le dije mío. Me contestó: entonces tu hijo es Garrincha y tú eres 'Ochipinti', haciendo alusión a dos jugadores famosos que militaban en nuestro fútbol por aquella época. Toda la noche entre Julio y



# cangrejal del 'Ochipinti'

Alberto me pedían cangrejos o cerveza; y, cada vez que lo hacían me decían: "Ochipinti pásate otro cangrejo, destapa otra biela". De allí para acá, desde esa noche me conocieron como Ochipinti".

Está casado con Ana Julia Robalino Vaca con quien procreó seis hijos: Jorge (53), Anita (51), María (46), Esteban (42), Esther (40) y Martha (38), tiene nueve nietos, y una hija que reside en Estados Unidos. Al preguntarle acerca de ellos nos dice orgulloso: "Crié a mis hijos con este trabajo, estudia-





Jorge Briones junto a su equipo de trabajo.

ron y llegaron a la universidad, se prepararon y son profesionales".

Lleno de vitalidad a sus 76 años de vida, de los cuales 65 los ha dedicado a la preparación del cangrejo, en su local emplea a cerca de 15 personas, diariamente se venden ocho planchas de cangrejos, cada cangrejo tiene un precio de dos dólares. La jornada se inicia desde las 14:00 y cierra a las 02:00. El local se encuentra abierto al público de lunes a domingo, excepto en tiempo de veda, que va del 15 de enero al 15 de febrero y del 15 de agosto al 15 de septiembre. En el transcurso de este período se dedican a pasar tiempo con la familia y a disfrutar del descanso, todos los empleados salen de vacaciones con su sueldo pagado por adelantado.

Al preguntarle sobre el proceso de preparación del cangrejo nos cuenta: "Todo inicia con la compra del cangrejo en el Mercado Caraguay, luego los cargo, los traslado hasta el local, los bajo y aquí se matan a partir de las 15:00. Se los lava y, al mismo tiempo, se está aliñando el agua, luego se cocinan por grupos y están listos para la venta".

Al consultarle sobre su receta para lograr ese exquisito sabor en los cangrejos nos dice: "Si se lo digo, tengo que matarlo, pues esa no se la doy a nadie", y ríe profundamente. Reconoce que el éxito de su negocio depende mucho de ella y del sabor especial de su cangrejo, que es prácticamente inigualable en toda la ciudad.

Su hijo Esteban Briones es su mano derecha, ha trabajado con él desde hace 25 años, han compartido una vida y han estado juntos en las buenas y en las malas según nos dice, al preguntarle sobre su progenitor nos cuenta: "Mi padre es un símbolo y un ejemplo que quiero seguir, es 10 sobre 10 en todo. Trabajé en un banco de la ciudad y un día dejé el terno y la corbata y me dediqué a la venta en el negocio con él". Se puede percibir la excelente relación que llevan en su accionar en conjunto en la preparación del apetecido crustáceo. Su local, además de ofrecer un producto de excelente sabor. es un sitio de encuentro al cual acuden clientes de todos los estratos, pero no se evidencian diferencias sociales, clasistas ni de ningún tipo, basta recorrer el local con la mirada para darnos cuenta de la diversa clientela asistente. Por aquí han pasado presidentes, políticos, actores de televisión, modelos, jugadores de fútbol, ejecutivos, universitarios, trabajadores, empleados bancarios y jornaleros, quienes frecuentan el local entre dos y tres días a la semana.

Todos ellos comparten las mesas de madera con sus rústicos bancos característicos del lugar, tanto como la música variada, los partidos de fútbol, entre otras actividades.

Al preguntar a 'Ochipinti' sobre alguna anécdota en particular nos cuenta: "Aquí lo más recurrente es la infidelidad al descubierto, siempre llegan esposas que encuentran a sus parejas con alguna amiguita y se arman unas buenas. Incluso hubo una que le pidió las llaves del carro y lo dejó botado, nosotros no nos metemos en nada y nos mantenemos al margen,

Una receta que vale oro, la constancia de su trabajo y un ambiente familiar son la fórmula que ha llenado de alegría a este quayaquileño. pues nunca sabemos con quién llegan nuestros clientes. En otra ocasión, asistió una alta ejecutiva de un canal de televisión local, junto con un grupo de hermosas modelos y me dijo: "Ochi ciérrame el local que todo está vendido". Así lo hicimos, cerramos y las atendimos dentro, mientras afuera la gente llegaba y se encontraba con las puertas cerradas y nos querían hacer cangrejos".

Culminamos la entrevista degustando unos cangrejos recién sacados de la olla,

acompañados de una porción de arroz con cocolón y salsa picante, así podemos comprobar la razón por la cual su receta es tan celosamente guardada. Además, puede servirse un arroz con cangrejo, ensalada, cebiche o un 'arroz con tiro libre'. Si usted aún no ha probado las delicias gastronómicas con cangrejo en este lugar, no pierda tiempo. Si vive fuera de la ciudad, en su próxima visita a la Perla del Pacífico, no deje de ir a este tradicional local. Si vive en la ciudad escápese un día, de seguro el 'Ochipinti', en persona lo atenderá con una calidez familiar, a precio iniqualable, un sabor único e inigual.



JUAN J. PAZ Y MIÑO CEPEDA HISTORIADOR

a revolución de independencia de Guayaquil, el 9 de Octubre de 1820, dio continuidad al proceso iniciado por la revolución de Quito, el 10 de Agosto de 1809. La quiteña constituyó una junta que proclamó fidelidad al rey, pero asumió la soberanía del pueblo, nombró sus representantes, llamó a la unión de las otras regiones de la Audiencia y convocó bajo iguales propósitos a los pueblos del continente americano. Avanzó hasta proclamar una precaria independencia (diciembre 11 de 1811), erigir el Estado libre de Quito y dictar su primera Constitución (febrero 15 de 1812). Pero concluyó derrotada sangrientamente por el ejército realista.

La llama de Quito volvió a encenderse en Guayaquil, bajo condiciones más favorables.

La exitosa revolución guayaquileña nunca se redujo a un localismo regionalista, Olmedo tuvo clara la libertad y autonomía para todo el país.

Tanto desde el norte de Sudamérica, como desde el sur, Simón Bolívar y José de San Martín convergían liberando pueblos. No existían más las razones que llevaron al fidelismo quiteño, de manera que los criollos guayaquileños abiertamente proclamaron la independencia. La revolución se había gestado en la logia 'La Fragua de Vulcano', los patriotas José de Villamil, José Antepara, Francisco y Antonio Elizalde, los hermanos Lavayen, Luis Fernando de Vivero, Francisco Marcos, Lorenzo de Garaicoa,

Guillermo Bodero, Agustín Franco, José Hilario Indaburu, Ciriaco Robles y otros. Gracias a la presencia de los oficiales venezolanos León de Febres Cordero, Luis Urdaneta y Miguel Letamendi se logró controlar las guarniciones.

Depuestas las autoridades, se constituyó la Junta, se reunió el Cabildo Abierto y se nombró como Jefe Político a José Joaquín de Olmedo, quien convocó al Colegio Electoral o Asamblea de Representantes que dictó el Reglamento o

La revolución de Guayaquil es un hito glorioso al momento de celebrar el bicentenario del inicio del proceso de independencia del Ecuador.

Carta Política (noviembre 11 de 1820) y designó una Junta presidida por Olmedo e integrada con Francisco María Roca, el Coronel Rafael M. Jimena y Francisco Marcos.

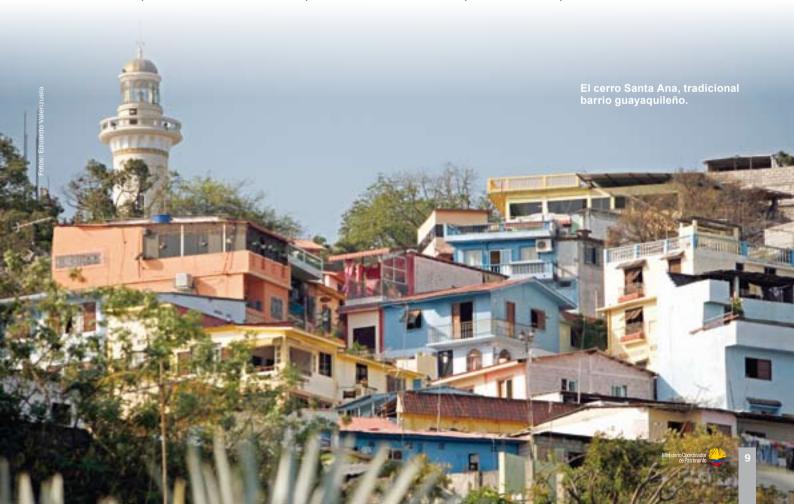
La revolución llamó a la unión de las otras regiones de la Audiencia, con la idea de lograr la independencia general de América. Se dirigió a Bolívar y a San Martín. Olmedo dispuso la conformación del Ejército Libertador de Quito. Y la provincia se declaró libre "para unirse a la

grande asociación que le convenga de las que se han de formar en la América meridional".

Guayaquil definió la segunda y definitiva fase del proceso de independencia. Pero su ejército fue tempranamente derrotado. Entonces llegó el auxilio de Antonio José de Sucre, enviado por Bolívar para garantizar la independencia. Tras una nueva derrota en Huachi, el reorganizado ejército finalmente avanzó con éxito y libró sobre el Pichincha, el 24 de mayo de 1822, la batalla decisiva con la cual se obtuvo la total independencia del actual Ecuador. Adquirió pleno sentido la consigna "Guayaquil por la Patria".

La exitosa revolución guayaquileña nunca se redujo a un localismo regionalista y Olmedo tuvo clara la libertad y autonomía para todo el país. A pesar de los 'peruanófilos' y de los autonomistas radicales movidos por los intereses de la oligarquía cacaotera, Guayaquil se colocó bajo la protección de Colombia y luego su Asamblea decidió la plena incorporación a ella, una solución que el historiador guayaquileño Camilo Destruge califica como "la más conveniente, la más acertada y hasta salvadora".

La revolución de Guayaquil es un hito glorioso al momento de celebrar el bicentenario del inicio del proceso de independencia del Ecuador.





LOLA MÁRQUEZ, DIRECTORA DE COMUNICACIÓN SUBSECRETARÍA DE CULTURA DEL GUAYAS

ue nada es coincidencia en la vida, parece ser una verdad que otra vez se cumple: el muralista guayaquileño Jorge Swett Palomeque ha restaurado una obra mural de su amigo Manuel Rendón Seminario, otro gran artista ecuatoriano.

Casi 30 años han transcurrido desde que Jorge Swett descubrió, junto a su hijo Carlos, también artista, un mural del afamado artista ecuatoriano nacido en París, Manuel Rendón Seminario, en una bodega del Banco Central. Esta institución los tenía como piezas de repuesto de un mural que se exhibe en la fachada del edificio de la Sucursal Mayor -avenida 9 de Octubre y Pichincha, Guayaquil- de la autoría de Rendón, lugar donde aún está a la vista, y que fuera inaugurado el mismo año

de la muerte del artista. Rendón falleció en un pueblo portugués, Vila Vicosa, en 1980. Swett, nunca olvidó este hallazgo y, más de una vez, propuso a diversos mandos del Banco Central, y luego a otras autoridades locales, el rescate de esta obra de uno de los mayores artistas ecuatorianos. Sin embargo, nunca nadie concretó nada. Hasta el mes de abril de este año (2010), cuando solicitó una cita con la ministra Coordinadora de Patrimonio, María Fernanda Espinosa, quien se interesó en el tema y dio inmediato inicio al proceso.

Dos meses ha tomado restaurar este bien patrimonial de alta calidad artística y cultural, que se devuelve a la ciudad de Guayaquil, tierra natal de los padres de Rendón, adonde él llegó en 1920, por vez primera.



# Información técnica del mural rescatado

AUTOR:
Manuel Rendón Seminario
DIMENSIONES:
2,73 m x 20,40 m
MATERIAL, TÉCNICA:
Mosaico vítreo tipo bizantino,
fabricado en México, 1980

"El mural será instalado en los exteriores del Centro Cultural Simón Bolívar, para que todos disfrutemos de una auténtica obra de arte."

> "Recuerdo a Rendón como un artista verdadero, que dejó de lado una vida cómoda de aristócrata o gran burgués, por la del artista auténtico, que en sus últimos años continuó trabajando, sin cesar de producir belleza. Ha tocado ahora que el entonces joven amigo, Jorge descubra, junto con su hijo Carlos Swett Salas, un mural 'perdido' de Manuel, que permaneció embodegado por 30 años. Y luego expuesto a la intemperie, con peligro de desintegrarse pero que, gracias a la labor de rescate y revalorización en la que está empeñado el Ministerio Coordinador de Patrimonio, se ha logrado salvarlo, para que ahora sí, cumpla con su cometido original: mostrar toda su belleza a las multitudes y colaborar con la finalidad última de los muralistas: "hacer arte

El maestro Jorge Swett dirige la labor de restauración del mural de su amigo, el artista Manuel Rendón Seminario.

a campo abierto, para elevar el índice cultural de los pueblos, a través de un mensaje estético", comenta ahora Jorge Swett, quien era un adolescente cuando conoció a Rendón.

Manuel Rendón Seminario, nació en París en 1894, porque entonces su padre, Víctor Manuel Rendón Pérez, ecuatoriano, era diplomático en servicio en Francia. Su abundante obra comprende óleos, acuarelas, témperas y dibujos, la mayoría perteneciente a colecciones privadas, dentro y fuera del Ecuador.

El 1 de septiembre se reunió una comisión, en el sitio de la restauración, para observar el mural en el suelo, el estado en que estaba el mural con los materiales desprendidos, fue en un 60% (y no como se pensaba, en un 15%). La comisión estuvo integrada por Pablo Salgado (Ministerio Coordinador de Patrimonio), Luis Silva (Subsecretario de Cultura Región 5), Amelia Sánchez (Directora Cultural Regional), Juan Castro y Velázquez (experto en Rendón), Federico Goldbaum (miembro de la familia de coleccionistas de Rendón).

El mural será instalado en los exteriores del Centro Cultural Simón Bolívar, para que todos disfrutemos de una auténtica obra de arte.



andino de Ecuador y Perú por los caminos del Qhapaq Ñan, ruta que más tarde permitió unir Quito y Cusco, los dos grandes centros de desarrollo del Tahuantinsuyo. Y por vía marítima los pueblos navegantes del antiguo Ecuador lo transportaron hacia Mesoamérica y el Perú en navegación de alta mar por el Océano Pacífico.

La Spondylus se reproduce en las cálidas aguas del Pacífico, principalmente en las costas de Ecuador en el Golfo de Guayaquil. Es un género de molusco, asociado en la cosmovisión andina como símbolo de dualidad, por sus colores rojo y blanco se relaciona a la sangre y a la tierra, la procreación, el rejuvenecimiento y la inmortalidad, de ahí el significado quechua de 'mullu': sangre de los dioses. Se la ha identificado como un bio-indicador climático asociado a la fertilidad, con relación a la lluvia v. especialmente, el fenómeno de El Niño, se consideraba un objeto suntuario de alto valor; por todas estas características simbólicas y de uso se lo considera una proto moneda pre hispana. para el intercambio.

A través del hilo conductor de las rutas del Spondylus como ornamento y símbolo de la cosmovisión pre hispana, se pondrá en valor el patrimonio como paisaje marítimo integrador de los pueblos, aportando a la recuperación de la diversidad de los usos y conservación de este recurso natural en los ecosistemas de la Costa y su relación con el patrimonio. Contribuirá a la dinamización socio cultural de las comunidades asociadas a los sitios patrimoniales. Aportará a la socialización del patrimonio a través de la promoción, sensibilización y difusión, para su uso social y empoderamiento de las comunidades conexas a esta ruta cultural.

Sin embargo, el símbolo de intercambio, vida, prestigio social, símbolo ritual y propiciatorio entre los hombres y los dioses se extingue. Las colonias del Spondylus que formaban extensas poblaciones en un hábitat entre los 20 y 60 metros de profundidad, en el Golfo de Guayaquil, se encuentran en riesgo de extinción, principalmente en Salango e Isla de la Plata, hábitat ancestral de estos moluscos, debido a la gran presión y demanda que existe para la gastronomía local, confección de artesanías, elaboración de joyas y comercialización hacia el Perú.

En este sentido, el Spondylus se convierte en símbolo de la conservación de las especies y la protección de hábitats naturales, para garantizar la investigación, conservación, rescate y dinamización de la memoria histórica, saberes ancestrales, técnicas tradicionales, contextos y sitios arqueológicos de la Ruta del Spondylus.



### **OBJETIVO GENERAL DEL PROYECTO**

Puesta en uso social el patrimonio natural y cultural en la Ruta del Spondylus, como paisaje cultural marítimo integrador de los pueblos.

### Objetivos específicos

- 1.- Aportar a la recuperación de la diversidad de los usos del Spondylus en los ecosistemas de la costa y su relación con el patrimonio natural y cultural.
- 2.- Aportar a la protección de las especies Spondylus calcifer y princeps.
- 3.- Aportar a la socialización y difusión del patrimonio en la Ruta del Spondylus a través de la promoción, sensibilización y difusión.
- 4.- Contribuir a la dinamización socio cultural y económica de las poblaciones asociadas a los sitios patrimoniales de la Ruta del Spondylus.
- **5.-** Generar conocimiento y experiencias institucionales en todos los niveles, respecto a la gestión del patrimonio para su transferencia.

La concha spondylus fue utilizada por las culturas aborígenes para la elaboración de collares y adornos, símbolos de prestigio social.

# Comunidades beneficiarias del proyecto

Machalilla
Agua Blanca
Puerto López
San Sebastián
Salango
El Pital (Bola de Oro)
Las Tunas
Ayampe
La Entrada
Olón
Montañita

Dos Mangas
Manglaralto
Libertador Bolívar
Barcelona
Sinchal
Valdivia
Ayangue
Palmar
Colonche
San Pablo
Santa Elena

Sumpa
La Libertad
Salinas
Punta Carnero
Anconcito
Punta Ancón
Ancón
Atahualpa
Baños de San Vicente
Real Alto
Chanduy



# La presencia afroecuatoriana en Guayaquil

Douglas Quintero,

ABOGADO, ESPECIALISTA EN DERECHOS HUMANOS

a presencia de los afroecuatorianos en Guayaquil ha sido ignorada por las Ciencias Sociales, de manera especial por los historiadores. Sus condiciones de extrema pobreza, racismo y exclusión son evidentes. Este olvido demuestra que ni la academia, ni las instituciones públicas guayaquileñas, han evidenciado su problemática.

Cuando se habla de afroguayaquileños, se tiene la creencia de que han sido los afroecuatorianos

rurales de la provincia de Esmeraldas quienes han llegado por procesos migratorios, especialmente en las décadas de los años 50 y 60, lo cual es inexacto.

Es equivocada la idea de creer que los afroecuatorianos se ubican en los territorios ancestrales de la provincia de Esmeraldas y los valles del Chota, la Concepción y Salinas en las provincias de Imbabura y Carchi, criterios que se arrastran desde la Colonia y con mirada neta de esclavitud. Niños afroecuatorianos en el barrio guayaquileño Las Malvinas.

# Presencia de los africanos y sus descendientes en Guayaquil

Guayaquil es la ciudad con mayor población afroecuatoriana. Según el censo del 2001 se calculó una población de 157 185 afroecuatorianos, de los cuales más del 67,2% está en condiciones de pobrezas por necesidades básicas insatisfechas (NBI).

Desde el siglo XVII, el puerto de Guayaquil era un punto de tránsito obligado en la ruta inhumana de la esclavitud. En esta ciudad-puerto se efectuaba la compra-venta de esclavos que luego serían distribuidos a distintos lugares de la Costa y de la Sierra. Los barcos negreros arribaban desde Panamá, Buenaventura y Tumaco y continuaban su tráfico hacia Cabo de Hornos, Valparaíso y Callao. prometió su libertad si la victoria favorecía a Bolívar. La ciudad de Guayaquil no estuvo excenta de este hecho.

La principal causa que invisibiliza la presencia de los afroguayaquileños, es el arrastre de los prejuicios raciales desde la época colonial, en la cual se construyeron imaginarios de inferioridad y otros estereotipos racializados, muy a pesar de los importantes aportes que ellos dieron a la construcción de la nación.

Las luchas independentistas del país tuvieron en los afroecuatorianos y sus descendientes un soporte importante.





Edificio del diario El Telégrafo, ícono arquitectónico de Guayaquil.

# Arquitectura del siglo XX,

patrimonio guayaquileño

### JACOBO HERDOÍZA

COORDINADOR DEL PROYECTO EMBLEMÁTICO CIUDADES PATRIMONIALES DEL ECUADOR

os orígenes de la arquitectura moderna de Guayaquil, aquella del siglo XX, se materializaron por la necesidad de proteger a los edificios y a la ciudad, de los devastadores incendios ocurridos en los siglos anteriores. El gran Incendio de 1896, marcó una ruptura definitiva en los modos de edificar del Puerto Principal, consecuencia de la sustitución de las tecnologías constructivas de madera, herencia de los saberes de la construcción naval, por aquella del hormigón armado, sistema importado de Europa. Con esta nueva solución, se opera una transformación de los códigos arquitectónicos tradicionales, reemplazados por principios compositivos modernos, los cuales ingeniosamente se adaptaron a las especificidades cli-













Municipio de Guayaquil.

máticas, urbanas, económicas y sociales de la ciudad. En el ámbito urbano, los cambios sustanciales en la arquitectura no modificaron la impronta del asentamiento en damero, el cual por su funcionalidad, siguió propagándose en las zonas de expansión de la ciudad nueva.

### Los períodos de la arquitectura moderna

Según las investigaciones de los arquitectos Claudia Peralta y Florencio Compte, de la Universidad Católica Santiago de Guayaquil, la arquitectura moderna guayaquileña se desarrolló en tres períodos: el academicismo (1916 -1929), que incluyó códigos formales provenientes de Italia; el anti-academicismo y los inicios de la arquitectura moderna (1930 -1949), cuando inicia la construcción de edificaciones de varios pisos dedicadas a actividades bancarias, comerciales o administrativas; y, la consolidación del racionalismo (1950 -1979), donde hubo un conjunto de principios espaciales, compositivos y teóricos que configuran una visión moderna.

# Los valores del patrimonio arquitectónico y urbano

Entre los valores de la arquitectura guayaquileña del siglo XX están el conjunto de aportes estilísticos, funcionales y tecnológicos, que hacen de esta producción arquitectónica un legado de marcada originalidad.

En cada período de evolución arquitectónica y urbana, arquitectos y constructores contribuyeron a poblar la ciudad de edificaciones emblemáticas, haciendo de Guayaquil una de las urbes latinoamericanas más ricas en patrimonio moderno.

# Hacia una nueva declaratoria patrimonial en Guayaquil

A partir de la década de 1970, el Cabildo guayaquileño y, posteriormente el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, promovieron la conservación del patrimonio urbano y edificado de Guayaquil mediante ordenanzas y declaratorias del barrio Las Peñas y más de un centenar de edificaciones y conjuntos patrimoniales.

Sin embargo, los inventarios y declaratorias efectuados no incorporaron la producción arquitectónica moderna, legado digno de ser preservado para el disfrute ciudadano y el enriquecimiento cultural de las futuras generaciones. Es en este sentido que el Ministerio Coordinador de Patrimonio, en una iniciativa conjunta con la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica Santiago de Guayaquil, ha desarrollado un registro de la arquitectura moderna, así como de los barrios Orellana y de El Salado, con la finalidad de que el Gobierno Municipal oriente actuaciones hacia la protección y revitalización de estos conjuntos urbanos.

Con la recuperación de las 370 edificaciones modernas identificadas en el área central, así como de los tradicionales barrios, Guayaquil podrá extender los beneficios de su oferta de espacios públicos, red comercial y cultural, itinerarios turísticos y, sobre todo, habilitar edificios y barrios nobles para favorecer el carácter residencial de su centro histórico.

Los aportes estilísticos, funcionales y tecnológicos de la arquitectura guayaquileña del siglo XX revistieron de originalidad al patrimonio urbano.









MIGUEL DONOSO PAREJA,

ace algunos años una joven mexicana -María Luisa Martínez, nacida en Puebla, en 1973- me dio la más precisa definición de Guayaquil. La muchacha, ahora catedrática universitaria en su bella ciudad natal, venía de Quito como alumna de la Universidad Andina Simón Bolívar, capítulo Ecuador, a entrevistarme para su tesis de masterado, lo que redundó en su libro

'La novelística de Miguel Donoso/La desgarradura de una herranza' (Universidad Andina, Quito, 2004), que nunca terminaré de agradecer.

Me confió entonces que le dijeron en Quito que no valía la pena venir a Guayaguil; que era una ciudad muy fea, pero la verdad es que se trata de una ciudad bella, enfatizó.

Seamos francos, le respondí: Guayaquil es una ciudad fea. Pero me gusta, replicó, tiene algo, que la hace bella. En qué consiste aquello, defínamelo y defina a Guayaguil, insistí. Casi sin detenerse, la chica me dio la más exacta definición. Me dijo: Guayaquil es como esas mujeres feas pero atractivas que son el terror de las bonitas, su no sé qué es la seducción. Ciudad de inmigrantes, el guayaquileño, más que nacer, se hace, desde la Colonia cuando los indios huían de las mitas y los obrajes, se cortaban el moño y todo rastro indígena (les decían los peinaditos) y llegaban al gran puerto donde se aclimataban y se volvian guayaquileños, moldeados por la ciudad. Todo el que llega y se queda se vuelve guayaquileño, incluso los alemanes y los ingleses, no se diga los libaneses (la chaguarma y el quipe son tan populares en Guayaquil como el sánduche de chancho o la carne en palito) o los rioplatenses (las parrilladas son un éxito en el carnívoro puerto).

Jóvenes guayaquileñas duránte el desfile por las fiestas de Independencia.

La ciudad. ligada al comercio internacional. moldea a sus habitantes que son empresarios, venden aquias o imperdibles, lo que sea, pero por cuenta y riesgo propios.





La ciudad agroexportadora, ligada al comercio internacional, moldea a sus habitantes que son emprendedores (cada guayaquileño es un empresario, vende agujas o imperdibles, lo que sea, pero por cuenta y riesgo propios, como empresa), comerciantes, generosos pero individualistas, nada comunitarios. Recuerdo entonces que en Madrid me dijeron lo mismo cuando conté que me iba a vivir a Barcelona, y comparé los dos casos, comprendiendo el gran papel integrador de las zonas autonómicas en España, zonas incluso con lenguas propias como Galicia, Asturias, el País Vasco, Cataluña, Valencia, Castilla (el español no existe dicen los catalanes sino el castellano, que es la lengua de Castilla), pero España está firmemente integrada, gracias a las autonomías, saludable vocación que seguramente cohesionará al Ecuador, más allá de sus diferencias regionales.

La primera resolución tomada el 9 de Octubre de 1820, fue la de organizar las armas defensoras de Quito, en una conciencia de país que culminaría en la Batalla de Pichincha y la confirmación del lema 'Guayaquil por la Patria'.

Pero más allá de la seducción de nuestra ciudad de inmigrantes, de su ritmo y autonomía, hay algo que es notorio: los guayaquileños que viven en Quito se vuelven quitenófilos, y los capitalinos que viven en el puerto se vuelven guayaquilenófilos, lo que evidencia que son más las cosas en que nos parecemos que aquellas en las que nos diferenciamos. En otras palabras la identidad del puerto es nacional.

Guayaquil es G, una ciudad y todas las ciudades, todas las ciudades y ninguna, punto G de la seducción, cercanía y ausencia, canción distante, silencio cercano, encuentro insondable...

Es una ciudad y todas las ciudades, todas las ciudades y ninguna, punto G de la seducción, cercanía y ausencia. canción distante. silencio cercano. encuentro insondable.



# Contro del tráfico ilícito

El Gobierno

todo el apoyo

nuestro

cultural.

DECISION SEE CAN

I DECLARE UNDER CATH THAT I AM

GOODS PROTECTED BY THE LEGISLATION OF

TRANSPORTO FLERA DEL NOT CARRYING OUT OF THIS COUNTRY OF

patrimonio

para preservar

Nacional brinda

**E**RNESTO TRUJILLO **COMUNICACIÓN INPC** 

stá en vigencia el Formulario de Declaratoria de NO transportar bienes patrimoniales fuera del país.

La lucha para combatir el tráfico ilícito de bienes culturales patrimoniales avanza con paso firme y con medidas concretas. El pasado 1 de octubre entró en vigencia en todo el territorio nacional el Formulario de Declaratoria de

NO trasportar bienes patrimoniales fuera del Ecuador.

Desde el pasado 1 de octubre. los ecuatorianos y extranjeros que salgan fuera del país deben declarar que NO llevan consigo bienes culturales patrimoniales, tales como: pinturas, esculturas, textiles, monedas, entre otros objetos. Esta nueva medida busca combatir el tráfico de bienes culturales que actualmente se ha convertido en un negocio muy lucrativo, comparable con el narcotráfico y el tráfico de armas.

DECLARACIÓN JURAMENTADA DE NO TRANSPORTAR BIENES

CULTURALES PATRIMONIALES.

OTRO PAÍS) BENES DEL

PATRIMONIO CLETURAL PROTEGODOS POR LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS DE ORIGEN.

Sworn Statement.

PROTEGEOS

ANDINA DE MIGRACION

Para evitar que este nuevo requisito se convierta en un trámite burocrático que obstaculice y demore la salida de los viajeros, el formulario es parte de la Tarjeta Andina de Naciones. documento que se entrega en los aeropuertos

internacionales. Cabe recordar que quien altere la declaración será objeto de sanciones penales. incluso de cárcel.

La declaratoria de NO trasportar bienes culturales fuera del país es parte de un proceso sostenido que se encamina a salvaguardar nuestro patrimonio. En los últimos meses, el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, INPC, ha eje-

cutado un intenso plan de capacitación para la identificación de los bienes culturales patrimoniales, dirigido al personal que realiza el control de entrada y salida de pasajeros y equipaje en aeropuertos. También fueron capacitados los funcionarios de Correos del Ecuador y couriers, Fiscalía, aduanas, migración, puertos, Policía Nacional en sus diferentes especialidades, Fuerzas Armadas, bomberos, compañías de turismo, artistas y artesanos.

Más de 600 personas recibieron capacitación práctica que les permitirá identificar un bien patrimonial y que estarán prestas a asesorar a las personas que requieran información.

Con el fin de que todos los ecuatorianos y ecuatorianas estén informados sobre la vigencia de este nuevo requisito, obligatorio para salir del país, el Ministerio de Patrimonio y el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural prepararon una campaña nacional de comunicación que se transmite en radio y televisión a nivel nacional. De esta manera, los viajeros están informados.

El Gobierno Nacional brinda todo el apoyo para preservar nuestro patrimonio cultural. El 9 de marzo del 2010, creó la Comisión Nacional de Lucha Contra el Tráfico Ilícito de Bienes Culturales Patrimoniales, organismo que lo preside el Ministerio de Patrimonio y que está conformado por los ministerios de Gobierno, Cultura y Relaciones Exteriores: además de la Procuraduría General del Estado, la Fiscalía General del Estado y el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural. Los miembros de la Comisión tienen distintas responsabilidades para en conjunto aunar esfuerzos y salvaguardar el patrimonio cultural nacional.











# www.deporte.gob.ec

Calle El Universo E10-74 y Calle El Sol. Conmutador: (593) 2 - 2 - 270 - 257 · (593) 2-2-274-705 Fax: (593) 2 - 2 - 454 - 418. Casilla 8251



y visiblemente trabajadas.

El hallazgo motivó una serie de estudios antropológicos y arqueológicos al final de la calle Larga y Mariano Cueva.

Napoleón Almeida Durán, arqueólogo **INPC REGIONAL 6** 

orría el año de 1974 cuando el tradicional barrio Todos Santos, ubicado al oriente de Cuenca, fue el escenario inusual de una noticia ampliamente difundida por los medios de comunicación. Obreros de la construcción encontraron enormes dinteles de hasta tres metros de altura presumiblemente de origen inca, mientras realizaban una excavación. La presencia de estos materiales no era ignorada por los cuencanos, pues con frecuencia se habla de Pumapungo, un enorme emplazamiento imperial descubierto por Max Uhle. El hallazgo movilizó a la sede de la Casa de la Cultura, Núcleo del Azuay para la realización de estudios antropológicos y arqueológicos.

El yacimiento arqueológico es actualmente parte de un museo de sitio situado en la Calle Larga y Mariano Cueva. Este fue bautizado con el nombre del Presidente de la comisión que organizó los estudios, Manuel Agustín Landívar, médico cuencano precursor del interés antropológico en la ciudad. En sus instalaciones se guarda lo mejor de las excavaciones y es una muestra para conocer nuestro pasado.

### Tradiciones representadas en el museo

Una república ecuatoriana bien documentada en algunas cuadrículas de terreno no perturbado. Presenta etapas definidas que reflejan el inicio de la industria contemporánea desde sus orígenes, mostrando productos de consumo masivo, como neumáticos de elaboración local, mezclados con productos artesanales de raigambre.

# Los siglos XVII y XVIII, Colonia Tardía

Está muy bien identificada por la localización, inmediatamente al sur de la Calle Larga, de dos molinos hidráulicos. Son de estructura rectangular, dispuestos de norte a sur, de 6 o 7 metros de largo, con 3,50 metros de ancho y separa-

dos por un muro de 2 entre sí. La mayor parte de piedras utilizadas son canteadas y algunas visiblemente trabajadas y transportadas desde el sur del yacimiento, donde abundaban antes de la ocupación europea. La función de estos molinos tiene su explicación en la localización de los canales de abastecimiento de agua que con seguridad buscaban el desvío de las fuertes corrientes que discurrían por las acequias del montículo, hacia el 'Matadero'.

### Españoles primigenios

En el extremo suroriental se aprecia los cimientos de la primera vivienda española que habría pertenecido a un encomendero peninsular asentado en el Tomebamba, aún antes de la fundación castellana oficial del 12 de abril de 1557.

A pesar de que no existe ningún reporte completo, un trabajo multidisciplinario en Todos Santos podría aportar en mucho para la comprensión de la evolución histórica de Cuenca y esclarecer temas tan interesantes como el mestizaje, las influencias externas y la idiosincrasia que han hecho que se declare a la ciudad como patrimonio cultural de la humanidad.

El yacimiento arqueológico es parte de un museo de sitio bautizado con el nombre del Presidente de la comisión que organizó los estudios, Manuel Agustín Landívar.

Los molinos funcionaban con el agua proveniente de las acequias que desembocaban en el río Tomebamba.





# La juventud de Yaruquies



# frente a la artesanía tradicional

Juan Francisco Rodríguez INPC REGIONAL 3

La parroquia de Yaruquíes se encuentra ubicado a 8 kilómetros de Riobamba y está asentada en la llanura de Lanlancai, pueblo prehispánico. I arte es único e invaluable, la artesanía, en cambio, es la multiplicación del arte para el consumo masivo. Pero, más allá del arte en sí mismo, la artesanía es la expresión de la identidad de una población, que, además, está integrada al desarrollo de la economía local y permite una mejor calidad de vida.

En este contexto, hace 10 años el párroco Wolfgang Kolping fundó la escuela de formación artesanal Adolfo Kolping, en la que se han formado más de 1000 jóvenes de las parroquias Yaruquíes y Cacha en oficios relacionados a la artesanía, como tejido en telar, ebanistería, cerámica y mecánica en general.

Yaruquíes está ubicado a 8 kilómetros de Riobamba, está asentado en la llanura de Lanlancai, pueblo prehispánico. En la actualidad, la erosión de la tierra ha limitado la producción agrícola, por lo que junto con la parroquia Cacha, su población le ha apostado a la producción artesanal, además de actividades turísticas y agrícolas.

La escuela busca que los 122 jóvenes se vinculen a la comunidad de manera positiva, con atención a los problemas internos y sociales, como es la migración y la violencia intrafamiliar.

El trabajo en el hilado y el barro son manifestaciones creativas que se expresan en diminutas piezas y en grandes murales en todo el Ecuador. Este tipo de expresiones culturales en Chimborazo se representan en los ponchos de Cacha, las alfombras de Guano, la cerámica de Yaruquíes o en el trabajo en barro del cantón Chambo que a principios del s. XX fue muy popular en el país y hoy casi se ha perdido.

La artesanía es una expresión de la vida, su sola mención magnifica la identidad de una población, aun cuando ésta no se identifique con ella, pues como lo expresan los muchachos de la escuela, entre la música y los ruidos de las máquinas, "hacemos lo que hacemos para aprender un oficio y sobrevivir". Aun cuando ellos no se reconozcan como auténticos custodios de nuestro patrimonio.



EUGENIO PROAÑO TOLA URBANISTA, MSC, EN PLANIFICACIÓN

La inclusión de dibujos o leyendas en las fachadas de los inmuebles o sobre la estatuaria urbana lesiona la imagen y el entorno urbano. ara enfrentar el presente se requiere conocer y valorar la identidad y raíces de las
que provenimos. Esto lo logramos comprendiendo nuestro patrimonio natural y cultural,
tanto tangible como intangible. Desde la dinámica
social de la globalización, podemos considerar al patrimonio cultural: como la expresión de un proceso
que transmite de manera integral, lo que desde la diversidad consideramos de nuestra pertenencia.

Se considera patrimonio cultura material, a todo el conjunto de bienes muebles o inmuebles, heredados de los antepasados, que nos sitúa de manera actual en el entorno en el que vivimos y que desde una nueva perspectiva nos impulsa a proyectarnos al futuro.

Quito fue la primera ciudad en el mundo en ser declarada por la UNESCO: Patrimonio Cultural de la Humanidad, en 1978. Su Centro Histórico es el más grande y mejor conservado de Latinoamérica. Constituye un museo que se asienta en 320 hectáreas.

Los bienes inmuebles que conforman el patrimonio arquitectónico y urbanístico de una ciudad constituyen uno de los bienes patrimoniales más importantes para una comunidad. El patrimonio edificado, tanto público como privado; su entorno y paisaje natural, representan la memoria viva de la historia de una ciudad y su cultura. El patrimonio inmueble es la evidencia tangible de la riqueza cultural de la ciudad, que engloba a la arquitectura desde sus orígenes, a la modernidad actual.

Su valor reside en el hecho de que a partir del patrimonio arquitectónico es posible leer y entender la historia de un pueblo o comunidad, pues refleja la idiosincrasia de sus habitantes, la evolución y transformación de su sociedad, y se convierte en motivo de legítimo orgullo de su presente.

El Centro Histórico de Quito, matriz urbana de la ciudad, se nutre de diferentes estilos arquitectónicos como: el barroco, neogótico, colonial, republicano y contemporáneo; que son los rasgos de su personalidad edificada. La conservación de nuestro patrimonio inmueble es imprescindible, pues es el registro visual y material de las diferentes épocas que han marcado la evolución y desarrollo de la ciudad.

Resulta paradójico, que como producto de una marcha reivindicatoria sobre derechos ciudadanos, las fachadas de los bienes inmuebles que se encuentran en el trayecto de la movilización, se conviertan en pizarrones para todo tipo de leyendas, pintadas por parte de colectivos urbanos que dicen actuar defendiendo la educación y la cultura.

La inclusión de dibujos o leyendas en las fachadas de los inmuebles tanto públicos como privados, o sobre la estatuaria urbana y los elementos del espacio público lesiona la imagen y el entorno urbano, desvaloriza la naturaleza del bien y del patrimonio en su conjunto, y constituye, sin reparo, una forma de agresión inadmisible para con la ciudad, que evidencia una falta de responsabilidad social y déficit de ciudadanía.



# María Ramona Cordero y León, 'Mary Corylé'

oetisa. educadora. periodista. dramaturga novelista cuencana, nacida en 1901. Realizó sus estudios en las aulas conventuales de las Hermanas de la Caridad y de las Hijas de Santo Domingo. A los 13 años ya componía y escribía en prosa y en verso sus primicias literarias. Al terminar sus estudios viajó a Quito, en donde ejerció la docencia. Más tarde, volvió a Cuenca, en donde fue profesora de Literatura Ecuatoriana y Literatura

Publicó sus obras bajo el seudónimo 'Mary Corylé'. Sus

poemas de connotaciones eróticas causaron revuelo en la sociedad conservadora de su época; su escritura está marcada por un fuerte compromiso social, por la denuncia y la protesta, así marcó una ruptura en los prejuicios que se habían mantenido sobre la poesía escrita por mujeres y dio realce a la literatura ecuatoriana.

En 1933, irrumpió en la literatura con Canta a la Vida, le siguieron: El Mío Romancero, Romance de la Florecita, Agua Fuerte, Gleba, Mundo Pequeño (cuento para niños), Conscriptos (novela social), Hombres y Mujeres del Ecuador

(biografías), Romancero de la Bolívar, y Romance de Amor Cañari.

Fue miembro de la Liga Internacional de Mujeres Ibérica e Hispanoamericana y directora nacional del Archivo Histórico. Fundó la Biblioteca Municipal de Cuenca.

En octubre de 1927, cuando aún era muy joven, ya había sido ovacionada en Guayaquil por el Comité de la Raza, y más tarde su obra fue aplaudida por poetas, escritores y críticos de renombre continental que la consagraron como una de las máximas poetisas del Ecuador y de América.

# **BÉSAME**

Bésame en la boca, tentación sangrienta que en el marfilino color de mi tez tu mirada aloca; bésala, tuya es. Toma y aprisiona mis labios, retenlos mucho, mucho tiempo dentro de tu boca y quede en la mía la huella imprecisa de tu beso eterno.

Ahoga mi risa sofoca mi aliento con tu dicha loca: bésame en la boca.

Bésame en los senos: armiño escondido tras la caridad leve del vestido: inquietante dúo de rosas gemelas; dormidas palomas en un mismo nido; de esencia de vida llenecitas pomas. Mis senos ... mis senos ... blancura encendida con yemas de rosas.

> Mis senos ... ondulantes, plenos: bésame en los senos.

Próximo número: Joaquín Gallegos Lara

# Parque Nacional Sumaco-Napo-Galeras

### **Patrimonio Natural**

El parque nacional Sumaco-Napo-Galeras es un área bien conservada y poco explorada, en él existen condiciones perfectas para el desarrollo de una gran diversidad de flora y fauna, además de un alto endemismo.

Su importancia también radica en que es la zona núcleo de la reserva de biósfera Sumaco. El manejo de este parque se basa en el desarrollo local, el cual crea alternativas para reducir la presión humana hacia los recursos naturales y de esta manera se conserva el área.

La reserva de biosfera Sumaco fue reconocida legalmente el 10 de noviembre del 2000, por el Consejo internacional de Coordinación del programa MAB-UNESCO.

Se encuentra al nororiente de Ecuador, entre las provincias de Napo y Orellana. Comprende los volcanes Sumaco y Pan de Azúcar, además de los cerros Negro y Galeras.

# Preguntas frecuentes sobre el Patrimonio



La independencia de los territorios americanos del imperio español marcó una ruptura con el orden colonial y estableció una nueva realidad política, económica, social y cultural, dando paso a la consolidación de naciones-estados. Las artes ecuatorianas en el siglo XIX continuaron con la producción de temas religiosos, pero a partir de la ruptura con el antiguo régimen, y con la presencia de géneros como el retrato individual (diferenciándose del retrato de donantes o devoto del arte colonial), aparecen el paisajismo y el costumbrismo, con influencia de la mirada científica extraniera en búsqueda de la representación realista del sujeto en sus contextos locales. Estas nue-

Pintura del Siglo XIX

vas realidades se dieron por la presencia -aunque fluctuante- de escuelas y academias de bellas artes, especialmente en Quito, así como por el viaje de artistas auspiciados por los diferentes gobiernos, para estudiar en los centros europeos. Además, la producción artística se vio impulsada por la demanda de una nueva clientela relacionada con los grupos dominantes del país. Si bien persistieron trabajos anónimos en este período, encontramos muchas obras firmadas que demuestran la conformación del artista local como figura individual y autor de una creación. Se emplearon técnicas como el óleo y la acuarela, y existió una presencia importante del grabado.

Fotos: Archivo/ELCOMERCIO

## Pintura del Siglo XVIII

Se mantiene la temática religiosa y el anonimato, pero algunos autores firman sus obras. Tienen mayor colorido y movimiento; predominan los colores intensos en azules, rojos, verdes, el brillo e iluminación. En esta época, se realizaron óleos sobre metal y sobre mármol, además de

¿Cómo reconocerlas?

Algunas obras tienen decoraciones doradas sobre las imágenes como rayos, estrellas, diseños florales.

Las firmas suelen estar en las esquinas inferiores del cuadro, en tonos oscuros, lo que permite disimularlas para no distorsionar la obra.







COMUNICACIÓN SOCIAL MINISTERIO DEL DEPORTE

n virtud del Decreto Ejecutivo 382, emitido el 8 de junio del 2010, el cual dispuso que el Banco Central del Ecuador entregue a título lo gratuito los centros de capacitación y recreación ubicados en las ciudades de Quito, Cuenca y Durán, el 16 de septiembre, la economista Sandra Vela Dávila, ministra del Deporte, inauguró el nuevo Centro Activo Propiedad del Pueblo Ecuatoriano IV.

La ceremonia se llevó a cabo con la presencia de autoridades, destacados deportistas y representantes de instituciones educativas del sector. Durante la inauguración, se destacó la importancia de la práctica deportiva para eliminar el sedentarismo, uno de los objetivos con los cuales se ha abanderado el Ministerio del Deporte.

El Centro Activo IV tiene una área aproximada de 20 000 metros cuadrados y dispone de dos turcos, dos saunas, cuatro canchas de racket, vestidores, La población cuencana tiene un nuevo centro recreativo para el deporte y la distracción, con atención de martes a domingo.

duchas, dos piscinas, un tobogán, jacuzzi, área de multifuerzas, bar, una cancha de fútbol, una cancha de tenis, tres canchas de voleibol, una cancha multi-deportiva y juegos infantiles.

Las instalaciones, ubicadas en las avenidas Araucana 196 y González Suárez, estarán a disposición de todos quienes quieran practicar deporte o simplemente distraerse con su familia.

La atención al público es de martes a viernes, de 06:00 a 21:00. Durante los fines de semana y feriados, el complejo funciona desde las 07:00 hasta las 18:00. Los dos primeros meses, el acceso al complejo será gratuito.

# Memorias de la revolución liberal radical

KEPLER RIVADENEIRA CIUDAD ALFARO

hora ya conozco el recorrido que tuvo Eloy Alfaro antes de asumir el poder como Jefe Supremo de la nación, eso no lo contaron en la escuela", observó Juan Schiesj luego de recorrer junto a su esposa la exposición Memorias de la Revolución Liberal Radical, en Ciudad Alfaro. Se trata de una apuesta museográfica que permite entender que el actual Estado Nacional de derechos es parte de un proceso de lucha, en el cual el pueblo es el principal protagonista de los cambios políticos de Ecuador.

La muestra, compuesta de ocho salas de exhibición, lleva al visitante por diversos momentos históricos trascendentales para el país, con énfasis en la obra revolucionaria de Eloy Alfaro para impulsar la cátedra viva sobre el "Cóndor de América".

El recorrido comienza situando al visitante en un momento clave del nacimiento de la República, cuando la 'pigmentocracia', en palabras de la antropóloga Silvia Álvarez, con los blancos en la cúspide de la pirámide social, oprimía al negro, al cholo, al indio, al mestizo. Prosigue con otra sala dedicada a las montoneras, y luego destaca las distintas facetas de Eloy Alfaro y su obra.

El área museográfica también consta de una réplica de la fachada de la casa donde nació Eloy Alfaro, en Montecristi, provincia de Manabí.

La obra resalta a la vista porque fue elaborada con materiales tradicionales y enlucida con enquinche, una técnica que en Manabí se perdió hace 40 años con la masificación del ladrillo. El recorrido por el lugar permite conocer y palpar la historia del Ecuador y el proceso de lucha liberal emprendido por Eloy Alfaro.





# una buena alternativa para conocer el Ecuador

Recorrer el Ecuador en tren es una experiencia enriquecedora. Para el 2011 las opciones turísticas se amplían. COMUNICACIÓN SOCIAL

FERROCARRILES DEL ECUADOR

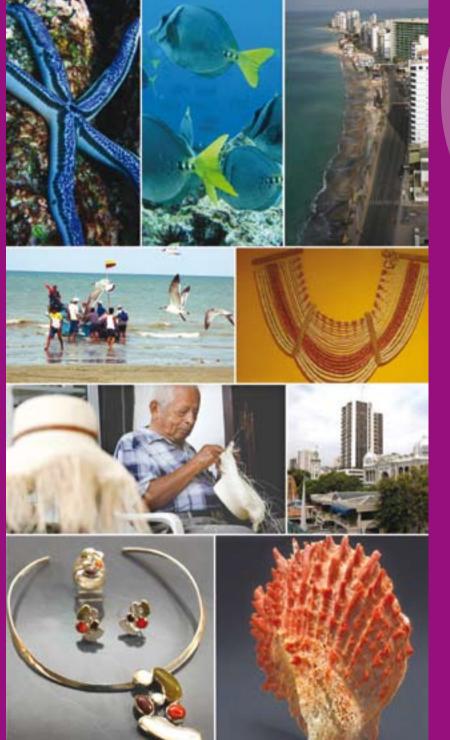
I paso gallardo de Eloy Alfaro, la elegancia de su esposa Ana Paredes y el carisma de 'Don Ferro' despertaron el interés de quienes pasaban junto al stand de Ferrocarriles del Ecuador, un proyecto emblemático, cuyo objetivo es recuperar y devolver el valor a la red ferroviaria ecuatoriana, como un patrimonio histórico que contribuye al desarrollo económico local y al fortalecimiento de la unidad e identidad nacional.

Los asistentes a la Feria Internacional de Turismo en el Ecuador, FITE, que se realizó en el Centro de Convenciones Simón Bolívar de Guayaquil, pudieron degustar los platos y bebidas típicas que se exponían en el vistoso stand. Estas delicias provenían de Yaguachi, una de las paradas obligatorias en la ruta del tren. El aroma de los muchines y el jugo de caña atrajeron a los curiosos visitantes hasta el espacio que se caracterizó por ser una réplica de la estación de Durán, donde además se dio a conocer la



oferta de excursiones que la empresa Ferrocarriles del Ecuador promociona como productos turísticos para el 2011.

Durante los cuatro días de la Feria, la empresa ofertó las rutas: Sendero de Arrozales (Durán–Yaguachi), Nariz del Diablo (Alausí–Sibambe), Camino al Boliche y Machachi Festivo (Quito–Latacunga) y El Tren de la Libertad (Ibarra–Salinas), que tienen un gran atractivo por la diversidad de opciones que ofrecen para los viajeros.



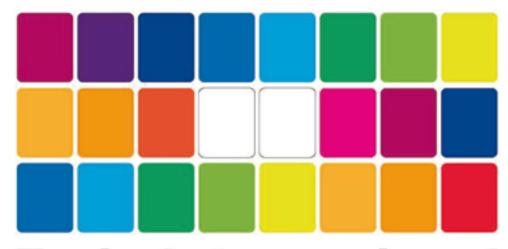


# Ruta del Spondylus

El Proyecto de la Ruta del Spondylus está orientado a promover la conservación de hábitats naturales y la conservación y dinamización de la memoria histórica, saberes ancestrales, técnicas tradicionales, contextos y sitios arqueológicos asociados a la Ruta del Spondylus.

En ese sentido, el Proyecto Emblemático Ruta del Spóndylus del Ministerio Coordinador de Patrimonio, aprobado en julio de 2010, ha concentrado sus esfuerzos en la consolidación del Proyecto y su posicionamiento nacional e internacional.





# Feria Internacional del Libro, Guayaquil 2010 Centro Cultural Simón Bolívar

### COMUNICACIÓN

SUBSECRETARÍA DE CULTURA DEL GUAYAS

La cita literaria, que se realiza en el Centro Cultural Simón Bolívar, estará abierta hasta el 27 de octubre. I Ministerio de Cultura realiza, desde el 21 hasta el 27 de octubre, la primera Feria Internacional del Libro, en Guayaquil.

La cita convoca a más de 50 autores y gestores del libro, entre nacionales y extranjeros, con una programación que se ejecuta en tres vertientes definidas: El libro y la palabra escrita, La Ciudad y sus actores culturales, y el Bicentenario y Guayaquil, todo esto en conmemoración de los 190 años de independencia del Puerto Principal.

La Feria brinda espacio para el Primer Encuentro Nacional de Literatura Infantil y Juvenil, con la participación de los autores y maestros más reconocidos del género. La narrativa también tiene su espacio, con la figura central del escritor mexicano Mario Bellatin, Premio Xavier Villaurrutia por su novela Flores, en el 2000.

Parte importante de la exhibición es la puesta en escena de la literatura guayaquileña del siglo XX, a través de un recorrido temático propuesto por Fernando Balseca, con testimonios de autores de las distintas épocas.

Presentaciones de libros, conversatorios, paneles de debate, talleres, recitales, conferencias y proyecciones de películas forman parte de este encuentro cultural, que tiene también como protagonista a la exposición Políticas de la Memoria, un recorrido por el bicentenario de nuestra historia, desde el testimonio fotográfico y documental.

Además, hay una sala dedicada al género cómico, a cargo del Cómic Club Guayaquil; así como una exposición del proyecto Yasuní-ITT, preparada por el Ministerio Coordinador de Patrimonio.

Más información: 042 684 456/7/8, Lola Márquez y Marcela Holguín vivelibrogye@gmail.com, Imarquez@ministeriodecultura.gob.ec



# de familias mejora su calidad de vida

Las viviendas han sido contruidas con materiales amigables con el ambiente.

### BELÉN YÉPEZ

PLAN DE REPARACIÓN AMBIENTAL Y SOCIAL - PRAS

n las provincias amazónicas, el paisaje tiene algunas particularidades, por ejemplo, el tubo del oleoducto es usado para secar la ropa o como lugar de juego de los niños. La presencia de las petroleras, a más de alterar el paisaje, en muchos casos ha significado el deterioro en la calidad de vida.

El Ministerio del Ambiente, luego de una investigación de los impactos de la actividad hidrocarburífera, ha determinado que los cantones Francisco de Orellana y Joya de los Sachas, en Orellana; y Lago Agrio y Shushufindi, en Sucumbíos, son los que mayores niveles de contaminación presentan.

En tal sentido, era indispensable desarrollar actividades emergentes que permitan atender a las familias con mayor grado de afectación; así, desde el 2008 se ejecuta el proyecto de Reubicación de Hogares Afectados por la Actividad Hidrocarburífera Estatal.

Hasta el momento se han realizado dos fases de este proyecto. La primera concluida en el 2008 permitió reubicar a 25 familias. Recientemente, el Ministerio del Ambiente hizo la entrega formal de 20 viviendas nuevas con lo que concluye la segunda etapa del proyecto. Estas últimas viviendas han sido diseñadas tomando en cuenta factores ambientales y socio culturales para brindar a las familias mayor comodidad y utilidad posibles.

Se encuentra en ejecución la tercera y última fase. Con las tres etapas concluidas se habrá reubicado a 625 personas en los cuatro cantones. El monto total de la inversión asciende a los USD 5 400 000.

Hasta el momento, 45 familias han sido reubicadas en viviendas que les pemitirán una vida cómoda y estable.



# Obra Cierta

acía falta ya una antología que recogiera la vasta, y poco difundida, poesía de Humberto Vinueza. El poeta, dice Luis Carlos Mussó, en el prólogo, recrea el mundo en el poema con profunda musicalidad, y en el poema renace y pervive la memoria de nuestro ser colectivo. Recordemos los aforismos de la gaya ciencia: el arte es siempre jovial; no envejece; enfrenta y permanentemente nos coloca de lleno ante la incógnita del mundo. Con la poesía de Humberto vemos cumplida perfectamente esta premisa. Una obra que revela a



Casa de la Cultura Ecuatoriana.

Humberto Vinueza

un eterno militante de esa constante lucha por hacer de la palabra un ejercicio de reclamo, de pasión, de vida. La palabra como vehículo para ser, para reafirmar la certeza de existir.

# Somos

Seis que se multiplican hasta convertirse en una gran banda. No les hace falta nada más. Sus cuerdas vocales son más que suficientes para convertirse en un conjunto vocal de enormes recursos técnicos y de tremenda versatilidad. Al escucharlos, y verlos, sorprenden y entusiasman.

Bocapelo, dice Jorge Oviedo, puede ir desde el academicismo al extremo de lo popular de una manera versátil y vertiginosa, combinando su naturalidad, su frescura y una dosis de humor, con todo el rigor y la responsabilidad que demanda la ejecución de este arte. No se calza de cuello duro ni sube a lo alto del ropero para



# Bocapelo

CONJUNTO VOCAL

cantarnos la música de Salgado, tampoco pierde su claridad ni su encanto al interpretarnos al grupo Néctar, rompiendo así con la tradición del purismo musical, siendo por esto originales convirtiendo esta fuerza del cambio en verdadera trinchera artística y estética. Un tributo a nuestro patrimonio.

# Revista Ruido Blanco



# Consejo Nacional de Cultura

I Consejo Nacional de Cultura, pondrá en circulación en el mes de octubre del presente año, el segundo volumen de Revista Ecuatoriana de Poesía, 'Ruido Blanco' II, en 64 páginas ilustradas, que recoge una primera selección de poesía emergente, así como otros temas relacionados con el quehacer cultural. Esta revista es una publicación de la Secretaría Técnica del Consejo y está dirigida por un Comité Editorial integrado por César Eduardo Carrión, Raúl Pacheco Pérez y Juan José Rodríguez.

Este volúmen contiene una primera entrega de poesía emergente ecuatoriana, con una selección de obras de Fernando Escobar, Juan Secaira, Gonzalo Carvajal, Wladimir Zambrano, Ana Minga, Rocío Soria y Natalia Enríquez.

Además de la obra de estos jóvenes poetas, en este segundo número, se publican un ensayo de Mariuxi Balladares sobre la poesía de Blanca Varela: poesía de Mario Campaña y Mario Arteca; una entrevista a Roy Sigüenza realizada por Luis Carlos Mussó, con poesía inédita del entrevistado; v. reseñas de las siguientes obras recientemente aparecidas: 'Crónica' de Magdalena River, de Antonio Correa Losada; 'Pulir Huesos', 'Veintitrés poetas latinoamericanos (1950-1965)', compilación de Eduardo Milán; 'La desconocida y otros poemas' de Alexander Block; v. 'Construcción del Vacío' de Juan Secaira. La edición se encuentra ilustrada con trabajos de Patricio Ponce.

































